

TYDOM 2.0

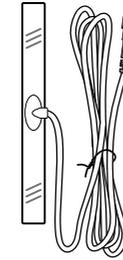


IT **Combinatore domotico IP/GSM**
Guida di installazione

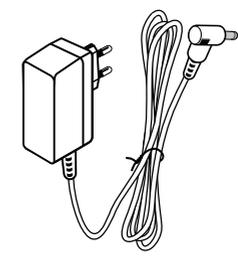




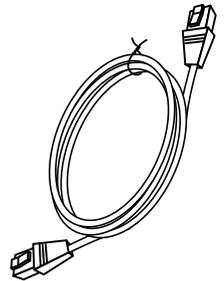
TYDOM 2.0



Antenna GSM

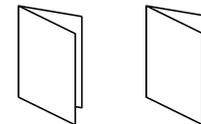


Adattatore di alimentazione di rete



Cavo Ethernet

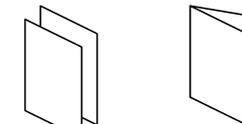
Guide



Installazione

Utilizzo

Documenti



Scheda SIM pronta per l'uso

Informazioni importanti sul prodotto



Batteria litio LSH20 3,6 V



AVVERTENZA: contiene pezzi e giunzioni che potrebbero essere danneggiati dalle scariche elettrostatiche.

Quando si manipolano apparecchiature sensibili alle scariche elettrostatiche, adottare le necessarie precauzioni.

Prima di eseguire un intervento di manutenzione, scaricare dal corpo umano ogni eventuale carica accumulata (per esempio, sostituzione della pila). Per scaricare la carica, posare le mani su una superficie messa a terra oppure, preferibilmente, indossare un braccialetto antistatico messo a terra.

La qualità della connessione del vostro prodotto può essere alterata da diverse modifiche dell'architettura IP sulla quale funziona. Queste modifiche possono essere, in modo non limitativo, una sostituzione di hardware, un aggiornamento di software, o un'impostazione di parametri che intervengono sulle apparecchiature del vostro operatore o su ogni altro dispositivo multimediale come tablet, smartphone, ecc. Android™ e Google play sono marchi depositati di Google Inc. IOS™ è un marchio depositato di Cisco Systems Inc. WiFi è un marchio depositato di Wireless Ethernet Compatibility Alliance. A causa dell'evoluzione costante delle normative e del materiale, le caratteristiche indicate nel testo e le immagini contenute nel presente documento sono da ritenersi vincolanti solo dopo una conferma da parte dei nostri servizi.

GSM:

Sistema globale per la comunicazione mobile. Un TYDOM 2.0 è collegato a una rete telefonica senza fili.

Le comunicazioni GSM necessitano di un abbonamento sottoscritto presso un operatore.

Consigli prima della sottoscrizione del vostro abbonamento:

- Informatevi sulla copertura della rete del vostro operatore per il vostro impianto.
- Al fine di evitare l'interruzione della rete GSM dovuta alla scadenza di una scheda SIM prepagata o con forfait limitato, vi sconsigliamo questo tipo di scheda.

Modalità Manutenzione:

La modalità Manutenzione permette di effettuare le operazioni di messa in funzione, manutenzione e diagnosi. Per accedere a questa modalità, la sorveglianza deve essere in arresto.

La centrale viene disposta in modalità Manutenzione per mezzo di una tastiera (touch o semplice), un telecomando o un lettore di badge. (vedere istruzioni sistema)

Autoprotezione:

I prodotti sono protetti contro l'apertura e gli atti di vandalismo.

Se un ladro tenta di aprire o di danneggiare uno dei prodotti, un messaggio viene inviato alla centrale che aziona la sua sirena interna e gli avvisatori dell'impianto (sirena interna o esterna, TYDOM 2.0). L'autoprotezione è attiva in modo permanente, anche quando il sistema è in arresto.

È possibile disattivarla usando una tastiera touch CLT 8000 TYXAL+.

Per aprire un prodotto dovete obbligatoriamente disporre il sistema in modalità Manutenzione.

SMS

Servizio di messaggia (Short Message Service)

Ciclo di chiamate:

Il TYDOM 2.0 compone il 1° numero registrato. Se l'interlocutore corrispondente non risponde o non conferma la chiamata, il TYDOM 2.0 compone allora n. 2, poi il n. 3, ecc., fino al 6° numero.

Se nessun interlocutore corrispondente ha risposto, il TYDOM 2.0 riprende il suo ciclo: n. 1, n. 2, n. 3, ecc. Il TYDOM 2.0 procede quindi fino a 16 chiamate consecutive o a 4 cicli al massimo.

IP

"Internet protocol"



Operazione da effettuare in modalità Manutenzione (vedere istruzioni della centrale CS 8000 TYXAL+ § Modalità Manutenzione)



Utilizzate questo dispositivo in conformità alla legislazione in vigore e alle restrizioni locali. Queste ultime possono applicarsi, ad esempio, alle stazioni di servizio, agli ospedali, ecc.



Questo dispositivo può disturbare il funzionamento di dispositivi medici (protesi uditive, stimolatori cardiaci). Per maggiori informazioni, consultate il vostro medico.



Questo dispositivo può provocare disturbi in prossimità di televisori, postazioni radio e computer.



Non utilizzate il dispositivo in un locale che presenta un rischio di esplosione (es.: vicinanza di una sorgente di gas, di carburanti o di prodotti chimici).

1. Come funziona il vostro TYDOM 2.0?	6
1.1 Funzioni	6
1.2 Principio di funzionamento.....	7
2. Descrizione	8
3. Installazione	10
3.1 Posizionamento.....	10
3.2 Indirizzo MAC del vostro TYDOM 2.0	10
3.3 Fissate il supporto	11
3.4 Scheda SIM (formato mini SIM + piano tariffario forfait voce e SMS).....	12
3.5 Fissate il TYDOM 2.0	12
3.6 Messa in funzione	13
3.7 Richiudete il TYDOM 2.0.....	14
4. Associate il TYDOM 2.0 alla centrale di allarme CS 8000 TYXAL+	14
5. Personalizzare il TYDOM 2.0	15
5.1 Denominare il TYDOM 2.0	15
5.2 Attivare / disattivare l'autoprotezione	16
5.3 Numeri da chiamare	16
5.4 Telesorveglianza.....	17
5.5 Impostare i parametri della scheda SIM	18
5.6 Avvisi ai numeri predefiniti SMS.....	19
5.7 Aiuto vocale	19
5.8 Chiamata manutenzione.....	20
5.9 Privacy	20
5.10 Supervisione centrale	20
6. Applicazione TYDOM	21
6.1 Tipo di installazione	21
6.2 Download.....	21
6.3 Configurazione	21
6.4 Associare il proprio sistema di allarme all'app Tydom	21
7. Informazioni e assistenza	22
7.1 Significato delle spie (modalità manutenzione).....	22
8. Associazione delle funzioni domotiche	23
8.1 Prodotti compatibili	23
9. Prova di corretto funzionamento	24
10. Modalità di emergenza	25
10.1 Assenza di alimentazione di rete.....	25
10.2 Assenza di connessione Internet.....	25
11. Sostituzione della pila	26
12. Funzioni avanzate	27
13. Caratteristiche tecniche	28
14. Aiuto	29

1. Come funziona il vostro TYDOM 2.0?

1.1 Funzioni

Il TYDOM 2.0 è collegato a una rete telefonica GSM e a Internet attraverso un modem ADSL.

È associato via radio a una centrale di allarme.

Permette:

- di comandare l'allarme a distanza (per mezzo dell'applicazione TYDOM).
- di essere avvisati in caso di allarme attraverso una chiamata o con un SMS verso un altro telefono, o un centro di tele sorveglianza (protocollo: Contact ID o DC09, necessita un abbonamento).
- La **Funzione video** (con un sensore video DMBV TYXAL+) permette:
 - di essere avvisati in caso di allarme di intrusione ricevendo tramite SMS un link video salvato su un server protetto.
 - una richiesta di visualizzazione a distanza del proprio domicilio con l'applicazione TYDOM (è necessaria la connessione del TYDOM 2.0 a Internet e un forfait DATI sul vostro smartphone) o accesso wifi.
- Di ricevere un SMS nel momento dell'attivazione/arresto del sistema (Configurabile)
- Di eseguire una verifica audio con funzione comunicazione mediante citofono
- Di comandare a distanza il vostro riscaldamento e degli automatismi, se il vostro impianto è equipaggiato di prodotti X3D.
- Di realizzare degli scenari.
- Di conoscere la temperature ambiente dell'impianto.

In caso di allarme, la chiamata in uscita trasmessa dalla rete GSM permette (anche in caso di interruzione di alimentazione di rete):

- di descrivere l'allarme,
- di ascoltare cosa succede nei locali sorvegliati e di parlare simultaneamente,
- di arrestare il ciclo di chiamate,
- di spegnere le sirene.



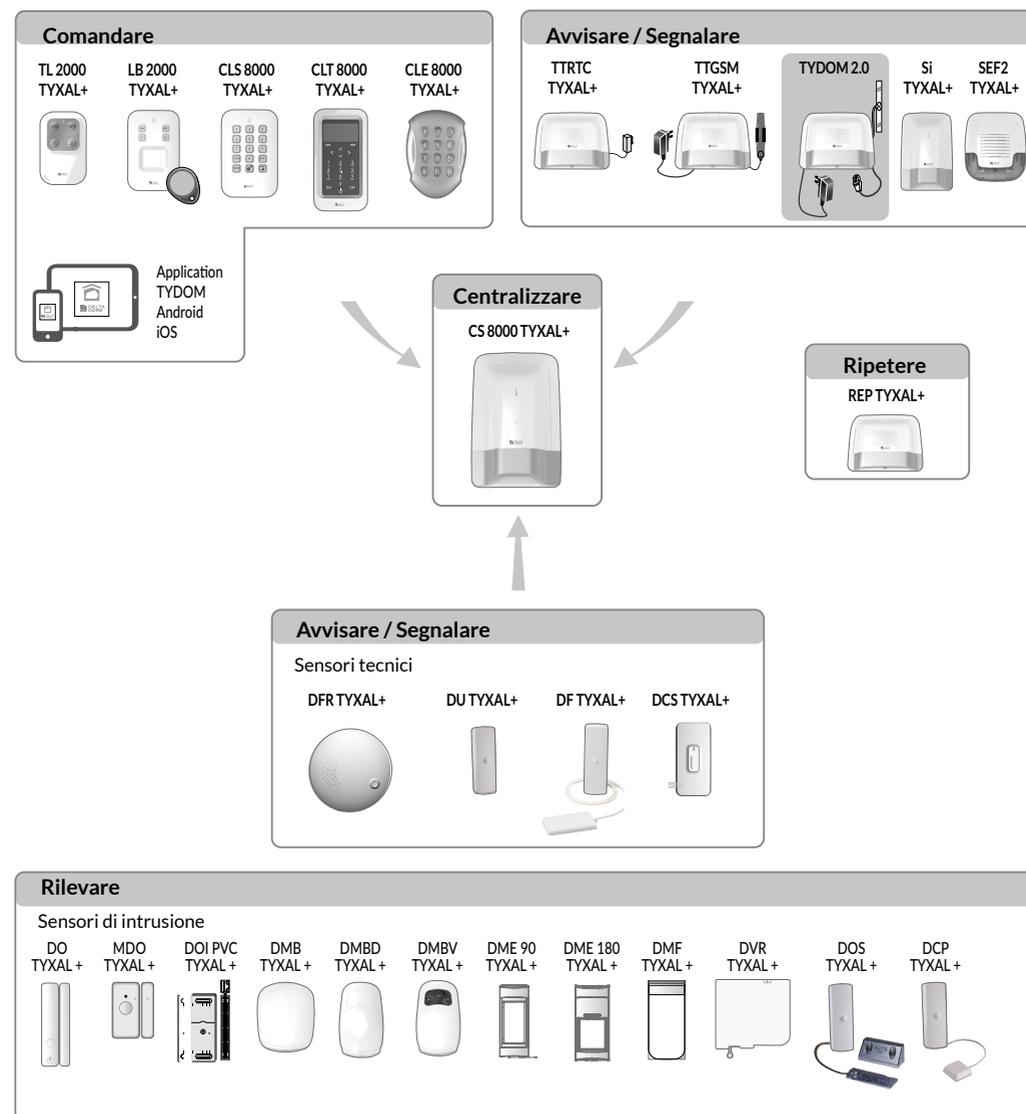
Applicazione TYDOM
IOS e Android
(per smartphone e tablet):



- Comando (in modalità locale o a distanza tramite Internet) di tutte le vostre apparecchiature: allarme riscaldamento, illuminazioni, automatismi e scenari
- Visualizzazione dettagliata dei consumi (elettricità, gas, acqua, ecc.), con un prodotto della gamma RT2012 o della gamma Tywatt/Typass in Kwh o in Euro
- Report di stato dei comandi (temperatura dell'abitazione, illuminazione, ecc.)
- Personalizzazione con libreria di icone e fotografie di interni
- Gestione fino a 10 siti (appartamenti, residenze secondarie, negozi, ecc.).

1.2 Principio di funzionamento

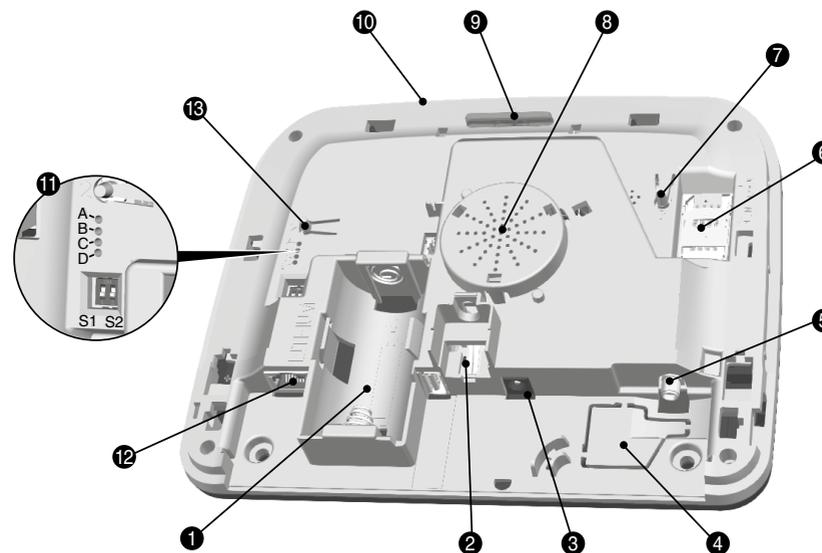
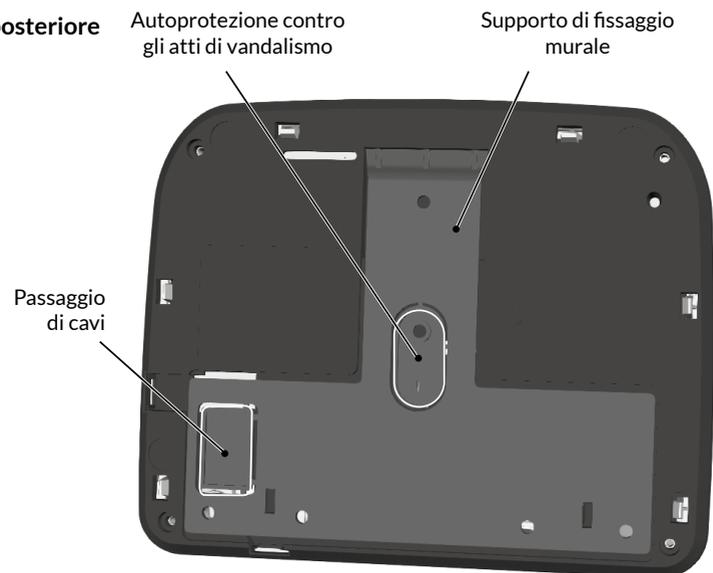
Il TYDOM 2.0 e gli altri prodotti della gamma TYXAL+, sensori di intrusione, sensori tecnici, sirene, tastiere o telecomandi, sono associati alla centrale CS 8000 TYXAL+ (50 prodotti max.).



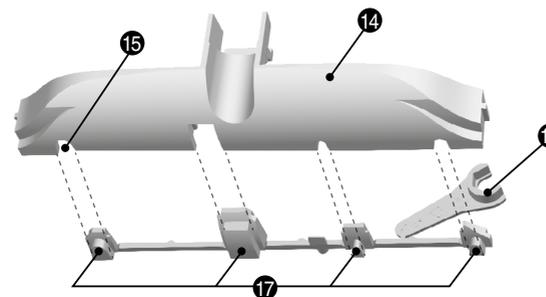
Lato anteriore



Lato posteriore



- 1- Vano pila
- 2- Autoprotezione contro l'apertura
- 3- Connessione adattatore di alimentazione di rete
- 4- Passaggio di cavi
- 5- Presa antenna GSM
- 6- Supporto scheda SIM
- 7- Tasto T3 RESET
- 8- Altoparlante
- 9- Tasto T1 associazione e spia associazione
- 10- Microfono
- 11- Spie diagnosi sistema
- 12- Presa Ethernet
- 13- Tasto T2 (Non utilizzato)



- 14- Copri presa
- 15- Passaggio di cavi
- 16- Attrezzo di serraggio antenna GSM
- 17- Otturatori divisibili

3. Installazione

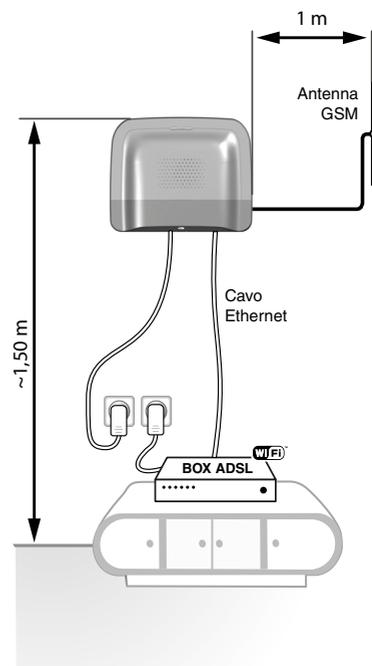
3.1 Posizionamento

Il TYDOM 2.0 deve essere installato:

- In un punto che offre un ascolto efficace dei locali (sgombro e a un'altezza di circa 1,5 m),
- Su una superficie orizzontale, con uno spazio sufficiente al di sotto per far passare un cacciavite,
- In un punto in cui la qualità di ricezione dell'antenna GSM è perfetta. (Il livello di ricezione GSM viene visualizzato sullo schermo della tastiera touch e sulla spia di sistema),
- a più di 1 m da modem ADSL.
- Vicino a una presa di corrente.

L'antenna deve essere collegata al TYDOM 2.0 e installata:

- esclusivamente all'interno,
- a più di 2 m da ogni altro prodotto radio,
- a più di 1 m da ogni elemento metallico.



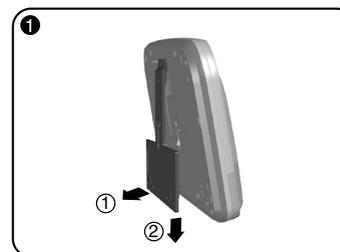
3.2 Indirizzo MAC del vostro TYDOM 2.0

Prima di fissare il TYDOM 2.0, prendete nota degli ultimi 6 caratteri dell'indirizzo MAC del vostro TYDOM 2.0. per poi impostare l'applicazione TYDOM

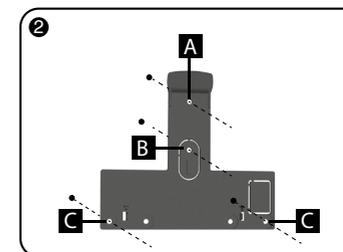


3.3 Fissate il supporto

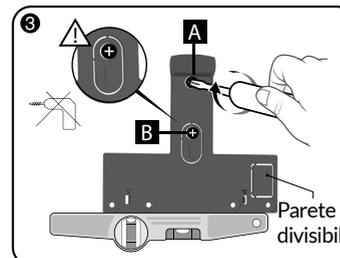
⚠ Verificate la vicinanza di una presa di alimentazione di rete e del modem ADSL.



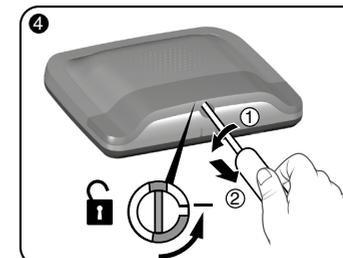
Separate il supporto murale dal TYDOM 2.0.



Contrassegnate i 4 fori A B C.



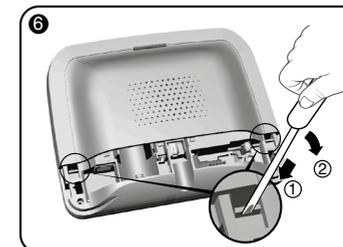
Fissate il supporto murale con 2 viti Ø 4 mm max. utilizzando i fori A e B. **Non utilizzate un avvitatore per avvitare la vite contrassegnata B.**



Sbloccate la scatola.



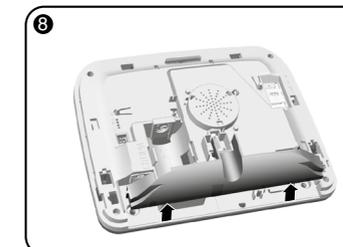
Togliete il coperchio inferiore.



Usando un cacciavite, sollevate le 2 clip del coperchio superiore.



Togliete il coperchio superiore.



Togliete il copri presa.

3. Installazione

3.4 Scheda SIM (formato mini SIM + piano tariffario forfait voce e SMS)

TYDOM 2.0 è collegato a una rete telefonica GSM.

In caso di rilevamento, invia un SMS di avviso ai numeri registrati.

Rete GSM

Le comunicazioni GSM necessitano di un abbonamento sottoscritto presso un operatore.

Consigli prima della sottoscrizione del vostro abbonamento:

- Informatevi sulla copertura della rete del vostro operatore per il vostro impianto.
- Al fine di evitare l'interruzione della rete GSM dovuta alla scadenza di una scheda SIM prepagata o con forfait limitato, vi sconsigliamo questo tipo di scheda.

Il vostro impianto comprende una tastiera touch (CLT 8000 TYXAL+)

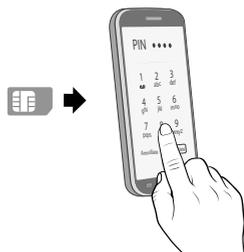
Vi consigliamo di configurare la vostra scheda SIM usando la tastiera touch.

Per farlo, seguite le fasi di messa in funzione del TYDOM 2.0, poi accedete al menù di impostazione dei parametri della scheda SIM (vedere § 5.5 "Impostare i parametri della scheda SIM" in queste istruzioni).



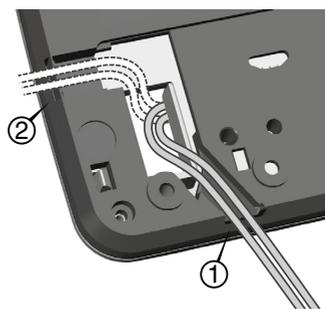
Il vostro impianto non comprende una tastiera touch (CLT 8000 TYXAL+)

In questo caso, disattivate il codice PIN della vostra scheda SIM usando un telefono cellulare, prima di inserirla nel TYDOM 2.0.



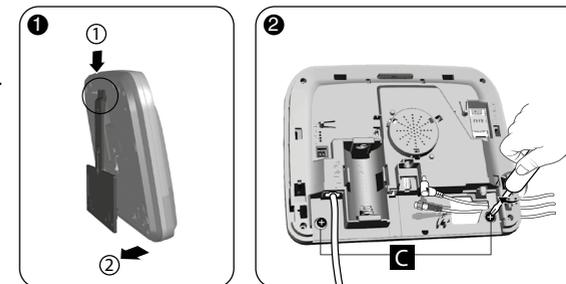
3.5 Fissate il TYDOM 2.0

Scegliete una delle 2 uscite di cavi contrassegnate ① e ② sul lato posteriore.



1- Agganciate il TYDOM 2.0 sul suo supporto murale.

2- Fissate la scatola con 2 viti Ø 4 mm max. utilizzando i fori C.



3.6 Messa in funzione

Rispettate scrupolosamente l'ordine delle fasi descritte di seguito.

1- Collegate il TYDOM 2.0 al modem ADSL con l'aiuto del cavo ethernet fornito (connessione IP)

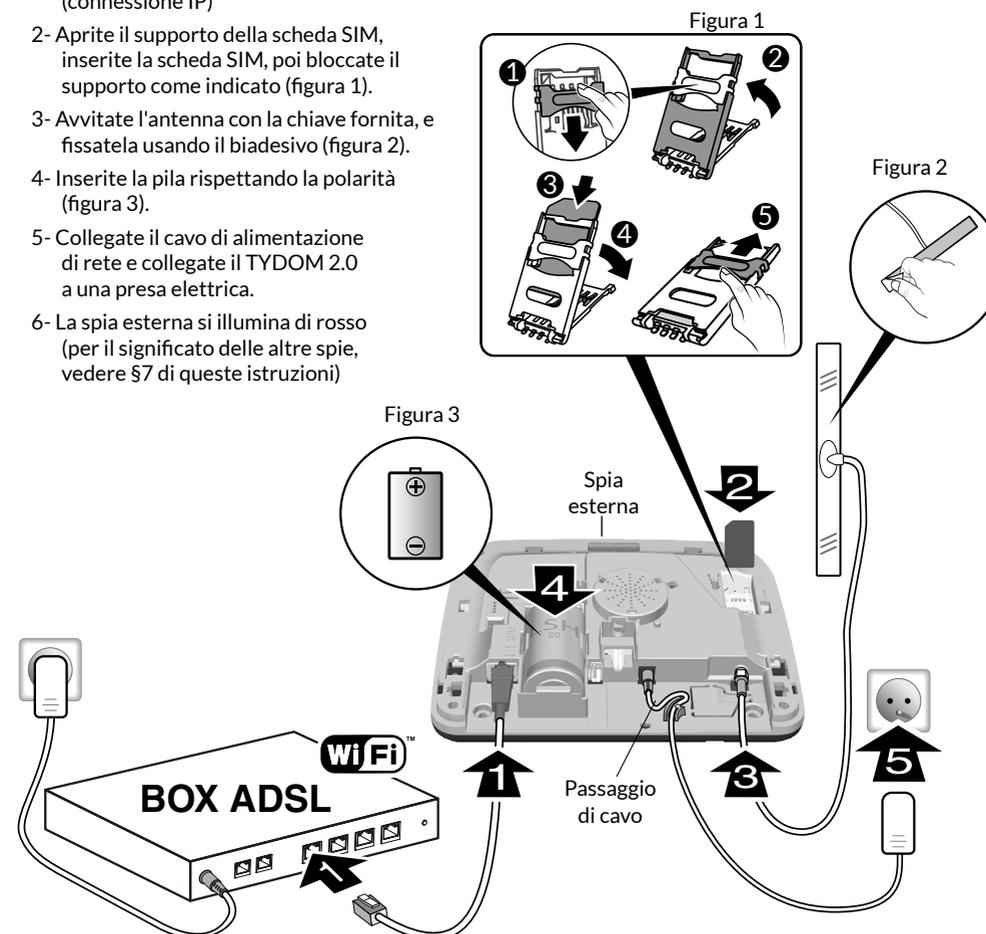
2- Aprite il supporto della scheda SIM, inserite la scheda SIM, poi bloccate il supporto come indicato (figura 1).

3- Avvitare l'antenna con la chiave fornita, e fissatela usando il biadesivo (figura 2).

4- Inserite la pila rispettando la polarità (figura 3).

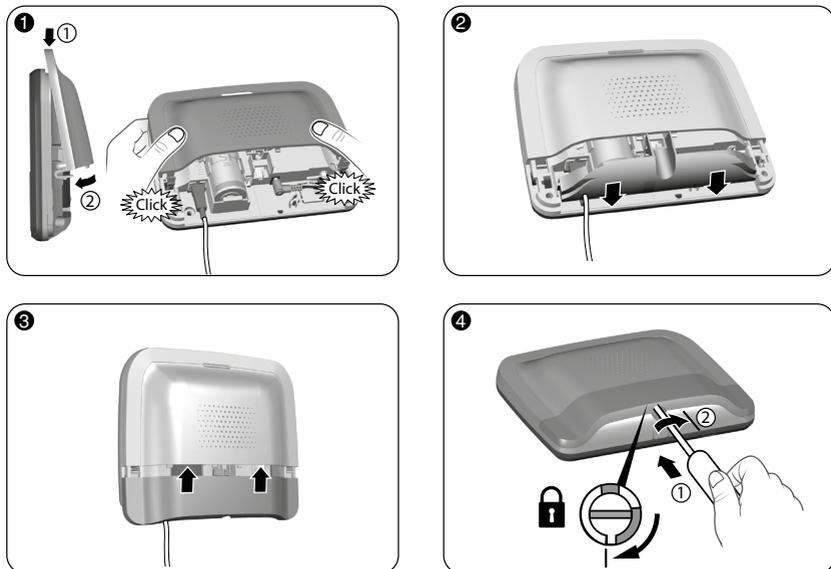
5- Collegate il cavo di alimentazione di rete e collegate il TYDOM 2.0 a una presa elettrica.

6- La spia esterna si illumina di rosso (per il significato delle altre spie, vedere §7 di queste istruzioni)



3. Installazione

3.7 Richiudete il TYDOM 2.0



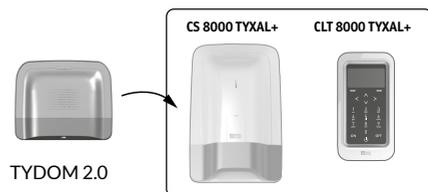
- 1- Rimettete il coperchio superiore e agganciatelo sulla scatola.
- 2- Riposizionate il copri presa
- 3- Rimettete il coperchio inferiore.
- 4- Bloccate la scatola.

4. Associate il TYDOM 2.0 alla centrale di allarme CS 8000 TYXAL+



Disponete la centrale in modalità Manutenzione (vedere istruzioni della centrale CS 8000 TYXAL+ § Modalità Manutenzione)

- Prima di disporre la centrale in modalità Manutenzione, la sorveglianza deve essere in arresto (OFF).
- La centrale può essere disposta in modalità Manutenzione solo a partire da un prodotto già associato.
- La centrale di allarme CS 8000 TYXAL+ deve essere obbligatoriamente associata a una tastiera touch CLT 8000 TYXAL+.

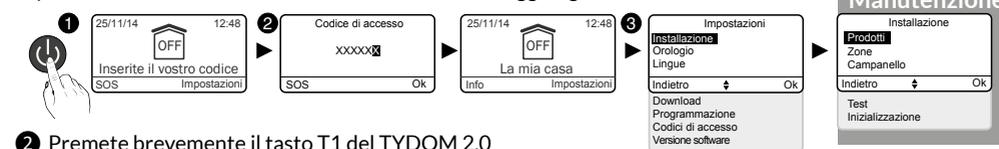


Il passaggio in modalità Manutenzione attiva automaticamente un breve squillo della sirena interna della centrale e un ciclo di chiamate del TYDOM 2.0 configurabile con la CLT8000 TYXAL+).

4. Associate il TYDOM 2.0 alla centrale di allarme CS 8000 TYXAL+

Sulla tastiera touch CLT 8000 TYXAL+:

- 1 Componete il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale), premete su **Impostazioni**, poi selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Aggiungere**



- 2 Premete brevemente il tasto T1 del TYDOM 2.0. Il TYDOM 2.0 emette un bip alla pressione del tasto T1, poi un 2o bip per confermare l'associazione.
- 3 La centrale conferma l'associazione emettendo un bip. Il prodotto associato compare sullo schermo del CLT 8000 (TY2XXXX).
- 4 Adesso, potete impostare i parametri e personalizzare il TYDOM 2.0 usando la tastiera touch CLT 8000 TYXAL+.



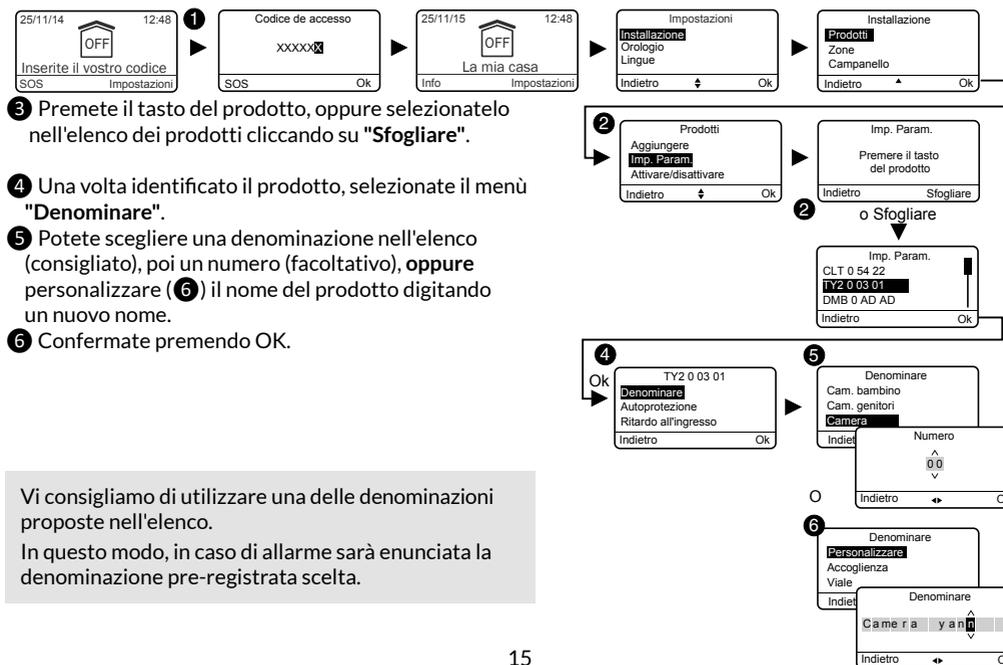
5. Personalizzare il TYDOM 2.0

Approfittate dell'interfaccia della tastiera touch per impostare in modo ancora più semplice il vostro TYDOM 2.0.

5.1 Denominare il TYDOM 2.0

Questo menù permette di scegliere una denominazione specifica per il vostro TYDOM 2.0.

- 1 Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
- 2 Premete su **Impostazioni**, poi selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. param.**



- 3 Premete il tasto del prodotto, oppure selezionatelo nell'elenco dei prodotti cliccando su "Sfogliare".
- 4 Una volta identificato il prodotto, selezionate il menù "Denominare".
- 5 Potete scegliere una denominazione nell'elenco (consigliato), poi un numero (facoltativo), oppure personalizzare (6) il nome del prodotto digitando un nuovo nome.
- 6 Confermate premendo OK.

Vi consigliamo di utilizzare una delle denominazioni proposte nell'elenco.

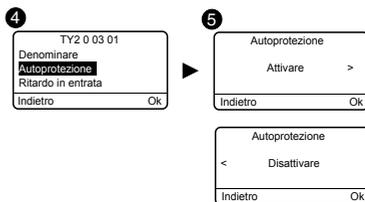
In questo modo, in caso di allarme sarà enunciata la denominazione pre-registrata scelta.



5.2 Attivare / disattivare l'autoprotezione

Questo menù permette di attivare o di disattivare l'autoprotezione dei prodotti installati.

- 1 Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
- 2 Premete su **Impostazioni**, poi selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. param.**
- 3 Premete il tasto del prodotto da modificare, oppure selezionatelo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Sfogliare"**.
- 4 Una volta identificato il prodotto, selezionate il menù **"Autoprotezione"**.
- 5 Selezionate **"Attivare"** o **"Disattivare"**.
- 6 Confermate premendo OK.



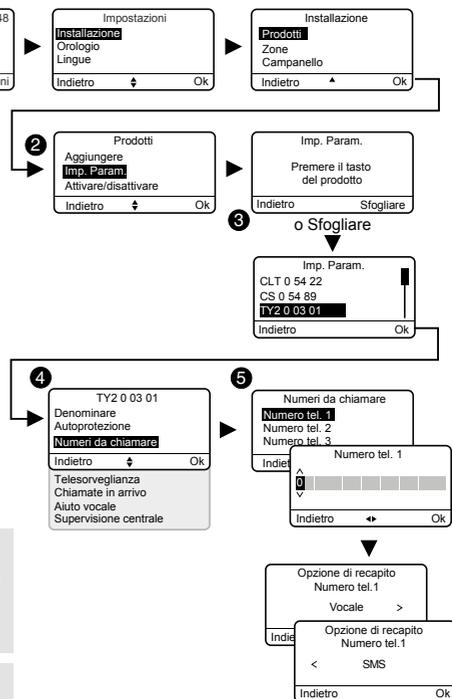
5.3 Numeri da chiamare

Questo menù permette di programmare i numeri che saranno chiamati in caso di allarme, di anomalia tecnica o di invio dei link video.

- 1 Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
- 2 Premete su **Impostazioni**, poi selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. param.**
- 3 Premete il tasto del combinatore, oppure selezionatelo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Sfogliare"**.
- 4 Selezionate il menù **"Numeri da chiamare"**.
- 5 Selezionate il numero da chiamare da programmare (N. tel. 1 - 6), poi confermate premendo OK. Digitate il numero da chiamare desiderato. Confermate premendo OK. Scegliete l'opzione di recapito, vale a dire il modo in cui desiderate essere avvisati in caso di intrusione: vocale o SMS. Confermate premendo OK. Un numero programmato con opzione di recapito SMS riceverà automaticamente il link video in caso di intrusione. (al rilevamento da parte di un DMBV TYXAL+)

Programmare una chiamata dall'estero verso l'Italia:
Risiedete in un paese limitrofo all'Italia e volete programmare il numero 345 6789100 situato in Italia, componete il numero: 0039 345 6789100.

Se necessario, potete inserire una pausa nella numerazione (massimo 16 cifre) componendo #.

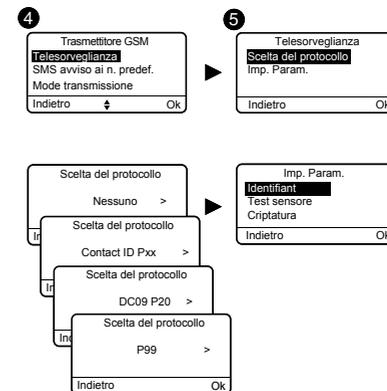


5.4 Telesorveglianza

Questo menù permette di impostare le Impostazioni per la telesorveglianza. Una descrizione dettagliata dei parametri di telesorveglianza è disponibile nel § Allegato telesorveglianza

- 1 Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
- 2 Premete su **Impostazioni**, poi selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. param.**
- 3 Premete il tasto del , oppure selezionatelo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Sfogliare"**.
- 4 Selezionate il menù **"Telesorveglianza"**.
- 5 **Scelta del protocollo**

- Potete scegliere tra:
- Nessuno,
 - Contact ID P10 - P13 (protocollo GSM),
 - DC09 P20 (Protocollo IP),
 - P99 (Protocollo avanzato, riservato a un uso specifico),,



In base al protocollo scelto, dovete impostare i seguenti parametri:

Protocolli	
	<ul style="list-style-type: none"> • Contact ID P10 - P13 • DC09 P20
Parametri	<ul style="list-style-type: none"> - Identificativo - Test ciclico - Numero principale - Numero di emergenza
	<ul style="list-style-type: none"> - Identificativo - Test ciclico - Crittografia - Indirizzi IP in Ethernet

- 6 **Impostare parametri**
Inserite i parametri indicati dal centro di telesorveglianza.

Numero principale
Indicate il numero principale fornito dal centro di telesorveglianza.

Numero emergenza
Indicate il numero di emergenza (riserva) fornito dal centro di telesorveglianza.

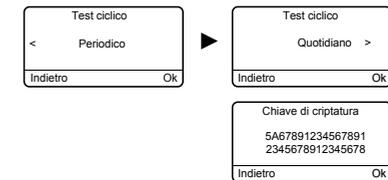
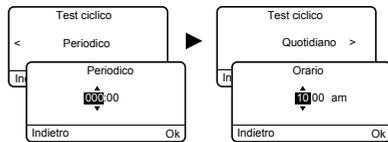
Identificativo
Indicate l'identificativo fornito dal centro di telesorveglianza.
Contact ID P10 - P13: 5 caratteri numerici
DC09 P20: 16 caratteri alfanumerici
CESA 200 Baud: 4 o 5 caratteri numerici





Test ciclico

Il test ciclico si effettua a intervalli regolari. Questi intervalli si programmano:
 Contact ID P10 - P13
 - o in numero di 1/2 ore tra 2 test (valore predefinito 048, ossia 1 test ogni 24 ore)
 - o a un'ora fissa, alla frequenza di un test al giorno (orario da programmare sulla tastiera touchscreen o espresso in numero di minuti dopo la mezzanotte in modalità vocale dal trasmettitore telefonico).
 DC09 P20
 - o per intervallo (periodico), a scatti di 10 minuti (da 10 min. a 720 ore),
 - o a un'ora fissa (Quotidiano: 1 test/24h).
 Confermate premendo OK.

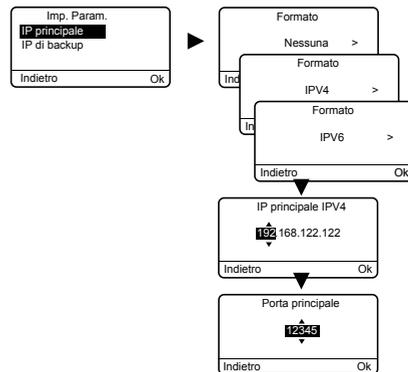


Crittografia

Questo menu permette di attivare o di disattivare la crittografia, su richiesta del centro di tele sorveglianza. Inserite i 32 caratteri della chiave di crittografia (formato AES 128).

Indirizzi IP in Ethernet

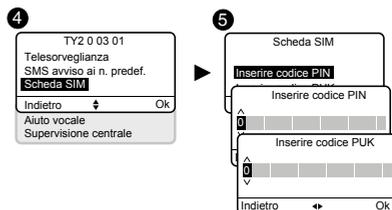
Indicate gli indirizzi IP forniti dal centro di tele sorveglianza:
 - IP principale, IP di emergenza
 e il numero di porta.



5.5 Impostare i parametri della scheda SIM

Questo menù permette di inserire il codice PIN della scheda SIM per attivarla.

- 1 Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
- 2 Premete su **Impostazioni**, poi selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. param.**
- 3 Premete il tasto del TYDOM 2.0, oppure selezionatelo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Sfogliare"**.
- 4 Selezionate il menù **"Scheda SIM"**.
- 5 Inserite i parametri della scheda SIM:
Codice PIN
Codice PUK (in caso di blocco della scheda SIM)



5.6 Avvisi ai numeri predefiniti SMS

Questo menù permette di inviare un SMS a un numero pre-registrato in caso di attivazione o arresto del sistema. Esempio: vostro figlio rientra a casa e disattiva il sistema per mezzo del telecomando o del lettore di badge; il TYDOM 2.0 telefonico vi invia un SMS.

- 1 Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
- 2 Premete su **Impostazioni**, poi selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. param.**
- 3 Premete il tasto T1 (tasto esterno) del TYDOM 2.0, oppure selezionatelo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Sfogliare"**.
- 4 Selezionate il menù **"SMS avviso ai n. predef."**.
- 5 Nell'elenco, selezionate il o i numeri interessati dall'avviso SMS premendo su **Selez.**
- 6 Confermate premendo OK.

Verificate che l'opzione "SMS avviso ai n. predef." sia attivata correttamente nel menù "Impostazioni" del telecomando o del badge associato alla funzione.

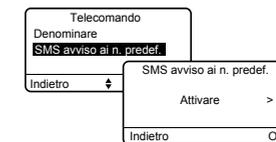
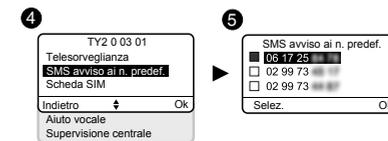
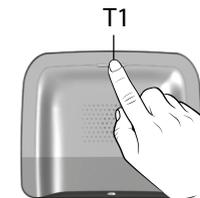
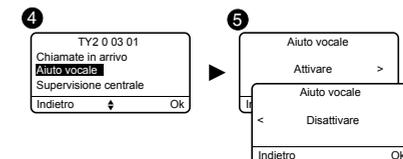
- Opzione di recapito Vocale / SMS

Consultate il paragrafo Numeri da chiamare

5.7 Aiuto vocale

L'aiuto vocale vi permette di ottenere delle indicazioni vocali sullo stato del vostro impianto quando siete in prossimità del vostro TYDOM 2.0 (esempio: "il vostro sistema di allarme è in funzione"). Potete attivarlo o disattivarlo.

- 1 Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
- 2 Premete su **Impostazioni**, poi selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. param.**
- 3 Premete il tasto del TYDOM 2.0, oppure selezionatelo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Sfogliare"**.
- 4 Selezionate il menù **"Aiuto vocale"**, poi **"Attivare"** o **"Disattivare"** (5).



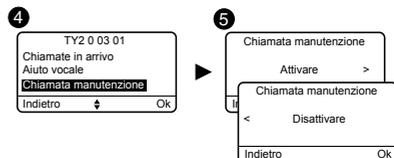


5.8 Chiamata manutenzione

Ad ogni passaggio in modalità Manutenzione, viene attivato un ciclo di chiamate. Questo menù vi permette di disattivare questo ciclo di chiamate in modalità Manutenzione, ad esempio nel momento della messa in funzione, per evitare le chiamate ripetitive.

Attenzione a riattivare la chiamata Manutenzione dopo la messa in funzione.

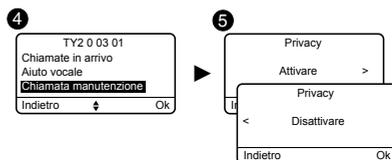
- 1 Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
- 2 Premete su **Impostazioni**, poi selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. param.**
- 3 Premete il tasto del TYDOM 2.0, oppure selezionatelo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Sfogliare"**.
- 4 Selezionate il menù **"Chiamata manutenzione"**, poi **"Attivare"** o **"Disattivare"** (5).



5.9 Privacy

Questo menù vi permette di disattivare ogni richiesta di visualizzazione a distanza

- 1 Digitate il codice installatore (codice a 6 cifre predefinito, disponibile su un'etichetta posta sul retro della centrale) e confermate premendo OK.
- 2 Premete su **Impostazioni**, poi selezionate il menù: **Installazione > Prodotti > Imp. param.**
- 3 Premete il tasto del TYDOM 2.0, oppure selezionatelo nell'elenco dei prodotti cliccando su **"Sfogliare"**.
- 4 Selezionate il menù **"Vita privata"**, poi **"Attivare"** o **"Disattivare"** (5).



5.10 Supervisione centrale

La supervisione permette, se il TYDOM 2.0 non riceve informazioni dalla centrale da più di 4 ore, di attivare una chiamata. Questa funzione, attiva di default, può essere impostata chiamando l'installazione

Per disattivare questa funzione:

- Chiamate il TYDOM 2.0, poi componete il vostro codice di accesso.
- A partire dal menù principale, premete **#81**, poi premete **0**.

Per attivare questa funzione:

- A partire dal menù principale, premete **#81**, poi premete **1**.

6.1 Tipo di installazione

Aggiungere un Tydom (Home/Pro) / Tywell per:

- beneficiare di nuove funzioni: routine allarme e Smart Home Delta Dore, oltre alla compatibilità con i prodotti Zigbee.
 - comandare da remoto l'intero sistema di allarme e l'ecosistema smart home Delta Dore da un'unico domicilio, spostando tutte le funzioni su un unico sito (compresa l'attivazione della funzione di "verifica istantanea" DMBV per verificare tramite il video).
- IMPORTANTE:** Conservare il Tydom 2.0 per la sua funzione di combinatore e lasciarlo collegato al router internet (non compatibile con Zigbee e Routine): chiamate, SMS, trasmissione video (DMBV) e monitoraggio a distanza.

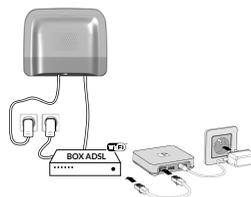
6.1.1. Tydom 2.0



In questo caso, l'app è collegata direttamente a Tydom 2.0.

- Trasmissione di avvisi tramite chiamata vocale/SMS - TLS
- Gestione del DMBV
- Controllo della smart home + trasmissione degli avvisi e funzione di "verifica istantanea".

6.1.2. Tydom 2.0 + Tydom Home o Tydom Pro o Tywell Pro



In questo caso, l'applicazione è associata a Tydom Home o Pro o Tywell Pro.

- Trasmissione di avvisi tramite chiamata vocale/SMS - TLS
- Gestione del DMBV
- Controllo della smart home + trasmissione degli avvisi e funzione di "verifica istantanea".
- Nuove funzioni (routine, compatibilità Zigbee, ecc.)

6.2 Download

Scaricate l'applicazione TYDOM

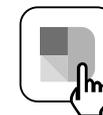
1. In base al vostro dispositivo: Collegatevi a Google play o App Store
2. Cercate e scaricate l'applicazione gratuita "TYDOM"
3. Attivate la connessione WIFI del vostro smartphone o del vostro tablet. e connettetevi alla stessa rete locale del vostro TYDOM 2.0.



6.3 Configurazione

Configurate l'applicazione TYDOM

- Munitevi degli ultimi 6 caratteri dell'indirizzo MAC del vostro TYDOM 2.0. (vedere § 3.2)
- Aprite l'applicazione TYDOM e lasciatevi guidare.



6.4 Associare il proprio sistema di allarme all'app Tydom

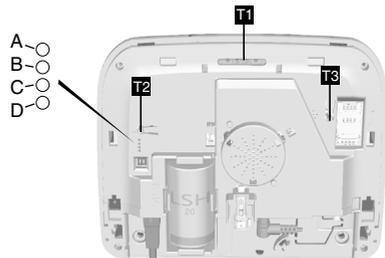
Avviare l'app Tydom dallo smartphone o dal tablet, quindi:

Impostazioni -> I miei dispositivi -> Aggiungere un dispositivo -> Allarme -> ... e seguire le istruzioni.

7. Informazioni e assistenza

7.1 Significato delle spie (modalità manutenzione)

- T1** - Stato del sistema
A - Spia scheda SIM
B - Spia stato GSM
C - Connessione Internet
D - Spia configurazione IP



Spia T1	Stato del sistema
Verde fissa	Sistema accessibile in modalità locale e a distanza Buona ricezione GSM e connessione IP OK
Verde lampeggiante	Chiamata GSM in corso o connessione IP in corso
Verde / Arancione lampeggiante	Ricezione GSM debole e connessione IP OK
Rossa fissa	Nessun indirizzo IP attribuito o nessuna ricezione GSM o nessun accesso remoto.
Rossa lampeggiante	Connessione IP locale in corso: nessuna ricezione GSM o nessun accesso remoto.

Scheda SIM

Spia A	Stato del sistema
Spenta	Scheda SIM OK
Accesa	SIM assente
Lampeggiante	Errore codice PIN o PUK

GSM

Spia B	Stato del sistema
Spenta	Connessione GSM OK
Accesa	GSM non connesso
Lampeggiante	Segnale GSM debole

Connessione Internet

Spia C	Stato del sistema
Spenta	Sistema accessibile in modalità locale e a distanza
Accesa	Cavo non connesso
Lampeggiante	Sistema accessibile in modalità locale

Configurazione IP

Spia D	Stato del sistema
Spenta	IP fisso
Accesa	DHCP OK
Lampeggiante	DHCP in corso

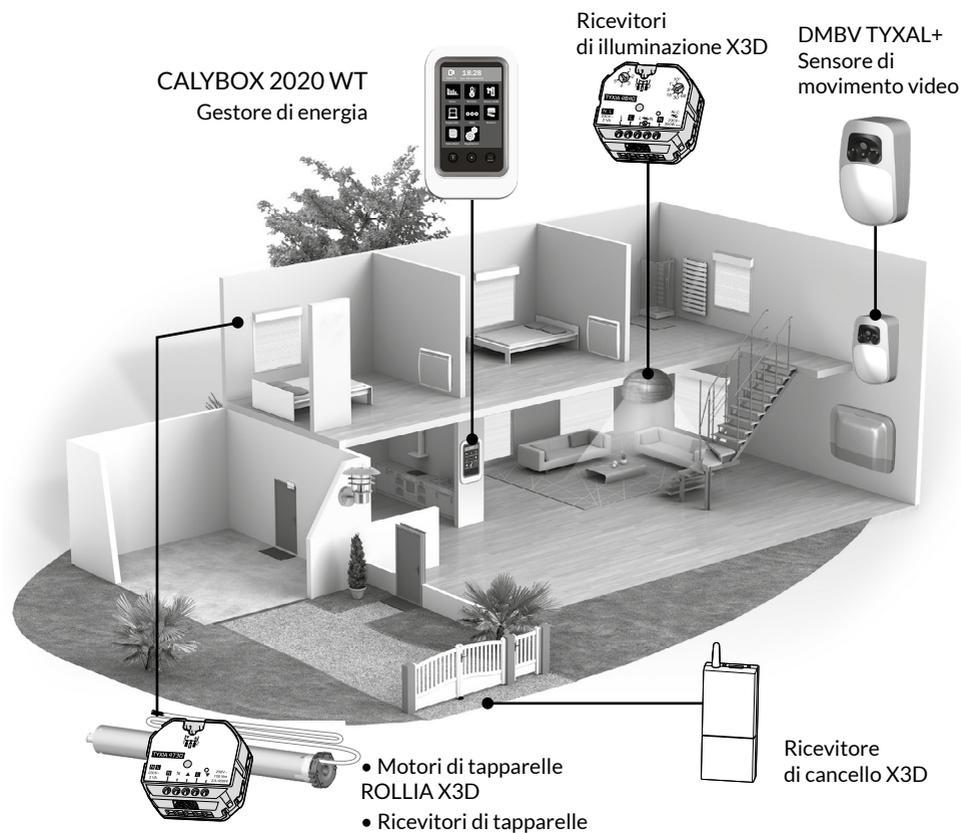
8. Associazione delle funzioni domotiche

- Le funzioni domotiche permettono a distanza:
- di modificare la temperatura dell'appartamento (32 ricevitori di riscaldamento, da ripartire su 8 zone)
 - di centralizzare il comando dell'illuminazione, creare degli ambienti luminosi (32 ricevitori)
 - di agire sulla posizione delle tapparelle e delle tende (32 canali)
 - di comandare e visualizzare lo stato dell'allarme Tyxal+
 - di comandare diversi automatismi (cancello, porta del garage, irrigazione...) (32 canali)
 - di creare fino a 16 scenari per semplificare i gesti quotidiani (per es: esco di casa: tutte le luci si spengono, le tapparelle si abbassano, l'allarme si attiva.
 - di visualizzare i consumi dettagliati per utilizzo

- (riscaldamento, acqua fredda e calda, gas, prese di corrente...) e cronologia per giorno/settimana/mese/anno
- ritorno di stato dei principali comandi (temperatura della casa, allarme inserito...)
 - Gestione multi-sito: fino a 10 web server gestiti a distanza

Queste funzioni possono essere realizzate se i dispositivi lo permettono (ricevitori X3D). E' possibile verificarlo con i nostri servizi.

8.1 Prodotti compatibili



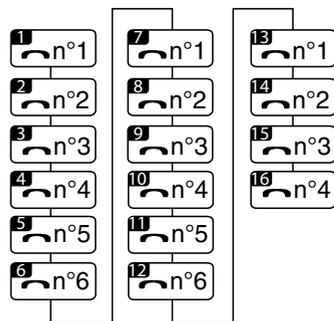
9. Prova di corretto funzionamento

Provocate una rilevazione, al fine di verificare il corretto funzionamento dell'impianto.

Mettete in funzione il sistema, e attivate un'intrusione.
Lasciate svolgere il ciclo di chiamate senza premere il tasto OFF di un organo di comando.

Verificate che il TYDOM 2.0 chiami i numeri programmati (6 al massimo) a turno, fino a quando un interlocutore risponde:

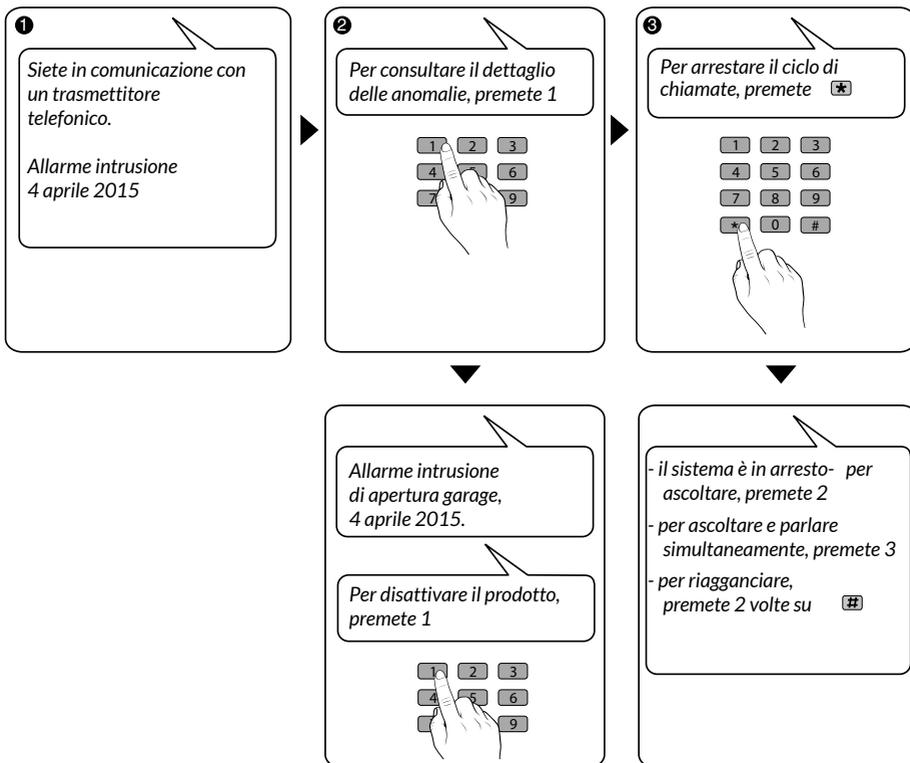
- legge l'annuncio vocale e indica il tipo di anomalia,
- propone di ascoltare cosa succede, di parlare con una persona vicina al TYDOM 2.0, di arrestare il ciclo di chiamate e di ottenere il dettaglio delle anomalie se una centrale è associata.



Esempio ciclo completo con 6 numeri programmati

Sul TYDOM 2.0:

Potete anche attivare un ciclo di chiamate di prova premendo per 30 secondi il tasto del TYDOM 2.0.



10. Modalità di emergenza

10.1 Assenza di alimentazione di rete

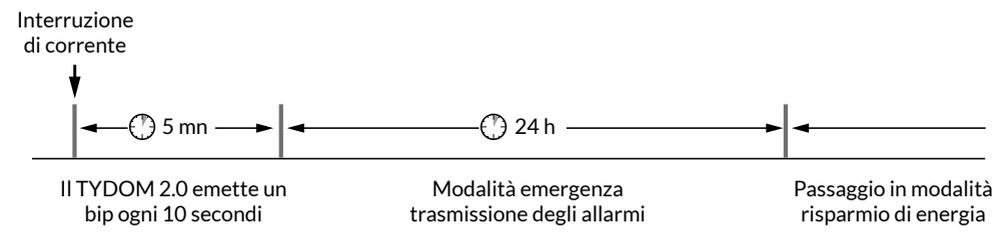
Dopo 5 minuti di assenza di alimentazione di rete, il TYDOM 2.0 segnala l'anomalia alla centrale. La centrale émet un bip.

Il TYDOM 2.0 vi avvisa dell'anomalia di alimentazione di rete e continua per 24 ore la trasmissione degli allarmi attraverso la connessione GSM. Non è più comandabile a distanza.

Trascorse 24 ore, il TYDOM 2.0 passa in modalità risparmio di energia; non è disponibile alcuna funzione.

Al ripristino dell'alimentazione di rete, un messaggio di fine di anomalia viene inviato alla centrale.

La pila è progettata per garantire 22 interruzioni di alimentazione per 10 anni.



Durante un'interruzione di alimentazione di rete, la trasmissione video non è più garantita. La trasmissione di link video riprenderà non appena tornerà la corrente e la connessione internet

10.2 Assenza di connessione Internet.

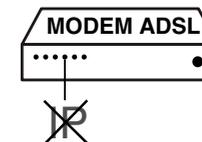
Dopo 5 minuti di assenza di connessione Internet, il TYDOM 2.0 segnala l'anomalia alla centrale.

Il TYDOM 2.0 continua la trasmissione degli avvisi attraverso la connessione GSM, ma non è più comandabile dall'applicazione. La trasmissione di link video riprenderà non appena tornerà la corrente.

Potete mettere in funzione o in arresto l'allarme utilizzando i menù proposti dalla sintesi vocale del TYDOM 2.0.

- Componete il numero da chiamare dell'impianto e lasciatevi guidare dalla sintesi vocale del TYDOM 2.0.

Al ripristino della connessione Internet, un messaggio di fine di anomalia viene inviato alla centrale.



Le anomalie o la fine dei rilevamenti vengono memorizzate e sono consultabili usando la tastiera touch CLT 8000 TYXAL+:
Menù - Info - Cronologia.

Il TYDOM 2.0 controlla in modo permanente la linea telefonica e la connessione IP. In caso di anomalia, questo simbolo  compare sulla tastiera touch. Per conoscere il dettaglio delle anomalie componete il vostro codice di accesso.



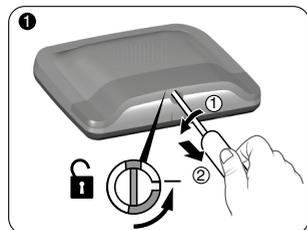
11. Sostituzione della pila

L'esaurimento della pila del TYDOM 2.0 viene segnalata da un messaggio sulla tastiera CLT 8000 TYXAL+. La centrale emette dei bip ad ogni attivazione o arresto del sistema (o "anomalia pile" con la sua sintesi vocale (è necessario che l'aiuto vocale sia attivato, vedere istruzioni CLT 8000 TYXAL+).



Disponete la centrale in modalità MANUTENZIONE (vedere istruzioni sistema)

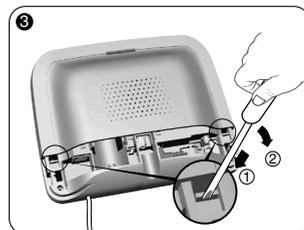
Aprirete la scatola del TYDOM 2.0



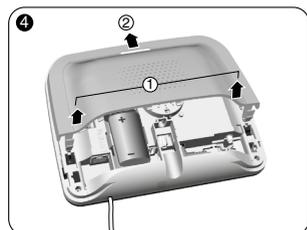
Sbloccate la scatola.



Togliete il coperchio inferiore.



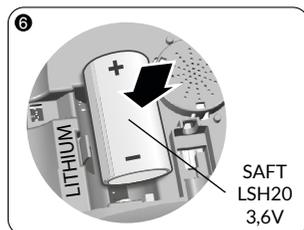
Usando un cacciavite, sollevate le 2 clip di fissaggio del coperchio superiore.



Togliete il coperchio superiore.



Togliete il copri presa.



Inserite la pila rispettando la polarità.

Vi raccomandiamo l'utilizzo di una pila SAFT LSH20 - 3,6V.



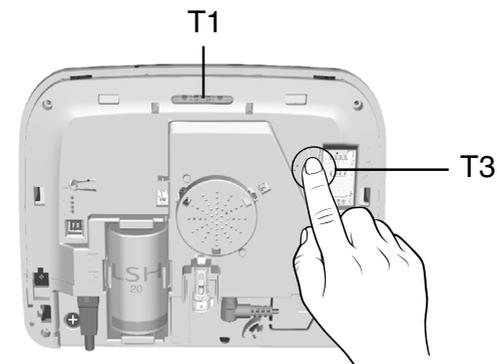
Maneggiamento della pila
Rischio di incendio, di esplosione e di ustioni gravi.

- Conservare fuori dalla portata dei bambini.
- Non invertire la polarità.
- Non aprire il sistema di pile.
- Non triturre o perforare gli elementi.
- Non mettere in cortocircuito i morsetti (+) o (-) della pila usando degli elementi conduttori.
- Non sottoporre a sforzi meccanici eccessivi.
- Non esporre l'unità all'acqua o alla condensazione.
- Non riscaldare direttamente a più di 100°C (212°F), saldare o gettare nel fuoco. Questi utilizzi non idonei possono provocare delle perdite o dei getti di elettrolita vaporizzato, nonché un incendio o un'esplosione.
- Non ricaricare
- Smaltire conformemente alla normativa in vigore.

12. Funzioni avanzate

Mettete la centrale in MANUTENZIONE (vedi istruzioni Sistema)

Aprirete il TYDOM 2.0



Per passare da DHCP a un IP fisso

- Premete almeno 3 secondi il tasto T3, fino a che la spia T1 lampeggia lentamente.
- Rilasciate il tasto entro 15 secondi.

Per cancellare la password dell'applicazione TYDOM

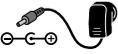
- Premete almeno 15 secondi il tasto T3, fino a che la spia T1 lampeggia rapidamente.
- Rilasciate il tasto entro 30 secondi

Per effettuare un RESET del TYDOM 2.0

(Utilizzo DHCP, cancellazione della password, cancellazione delle associazioni, ripristino dei parametri di fabbrica)

- Premete almeno 30 secondi il tasto T3, il TYDOM emette un Bip lungo.
- Rilasciate il tasto

13. Caratteristiche tecniche

	Alimentazione mediante adattatore di rete Ktec Modello: KSAS0120500200VE Valori elettrici AC: AC: 100 - 240V~, 50/60 Hz, 0.4A - DC: 5V=, 2A Per TYDOM 2.0 usare esclusivamente questo adattatore.
	SAFT LSH20 - 3,6V - 13 Ah - Litio Autonomia 10 anni
	
	Consumo in standby: 8 µA Consumo: 490 mA
	Frequenza di emissione X3D : 868,7 -> 869,2 MHz / 868 -> 868,60 MHz / 433,05MHz -> 434,79MHz Potenza radio massima : 10 mW Categoria del ricevitore 2 Modem 2G/3G E-GSM 900, 880 MHz -> 915 MHz Potenza radio massima: 502 mW DCS 1800, 1710 MHz -> 1785 MHz Potenza radio massima: 50 mW 3G - Band VIII, 1920 MHz -> 1980 MHz Potenza radio massima: 33 mW 3G - Band I, 880 MHz -> 915 MHz Potenza radio massima: 13 mW
	Cifratura Protocollo di telesorveglianza DC09 P20: AES 128 (conforme standard ANSI/SIA/DC09-2013) Modalità di trasmissione TCP
	-10°C / +70°C
	+5°C / +40°C
IP	IP 30 - IK 06
	75%
	205 x 165 x 45 mm  700 gr.
	SIM 2G/3G
	Rilevamento livello basso pila: 2,7 V - Fine anomalia pila: 3 V
	Formato video: MPEG-4
	Important product information (🔊 📢)

A causa dell'evoluzione delle norme e del materiale, le caratteristiche indicate nel testo e le immagini di questo documento sono da ritenersi per noi vincolanti solo a seguito di conferma da parte dei nostri servizi.

14. Aiuto

La comunicazione mediante citofono è di cattiva qualità

Assicuratevi di non stare utilizzando la modalità vivavoce del vostro telefono

Problema di comunicazione mediante citofono

L'interfaccia vocale non vi permette di parlare. Il TYDOM 2.0 deve essere obbligatoriamente alimentato con corrente di rete. Verificate l'alimentazione 230V del TYDOM 2.0. Allontanare al massimo l'antenna del TYDOM 2.0

Il TYDOM 2.0 lancia un ciclo di chiamate al passaggio in modalità Manutenzione

Il passaggio in modalità Manutenzione attiva automaticamente un breve squillo della sirena interna della centrale e un ciclo di chiamate del TYDOM 2.0 (configurabile) (richiesto dalla norma EN-50131).

Un ciclo di chiamate in corso viene interrotto e sostituito da un altro ciclo di chiamate

I sensori tecnici sono classificati per ordine di priorità:

- 1 - Sensore di fumo, incendio (DFR TYXAL+),
- 2 - Sensore di perdita di acqua (DF TYXAL+),
- 3 - Sensore di interruzione di alimentazione di rete (DCS TYXAL+),
- 4 - Sensore universale (DU TYXAL+).

Esempio: L'attivazione di un allarme di incendio da parte di un DFR TYXAL+ sarà prioritaria rispetto ad una attivazione di interruzione di alimentazione di rete.



www.deltadore.com